

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 3785 del 17/12/2025

Untar di vairta vo Boinichtn, barta soin dar traditzional trèff von Kulturinstitut pittn laüt

"Lusérnar Boinichtn": dar Kulturinstitut bokhennt üsarne laüt

[Cimbro] Atz 20 von Kristmånat in Kulturinstitut atz Lusérn, bartada soin dar "Lusérnar Boinichtn", dar traditzional trèff vo boinichtn, zo bokhenna un zo reda pinn laüt.

Ma bart åhevan pittn grüaz vodar vorsitzaren prof.ssa Monica Pedrazza, pittn diretor Willy Nicolussi Paolaz un darnå pittn laüt von bizzangescheft komitåt un von Konsildjo von vüarumgescheft. Dena bartnz soin di arbatar von Kulturinsitut zo reda von soin prodjekte vürgetrakk durch 'z djar 2025, hevante å von korse vodar zimbarzung afte progrémme vor di televisiong, vodar zimbarkolonia, von simposio aftz holtz, von musei pittn auzlegom sin afte libadar publikart.

"Dar Lusérnar Boinichtn", gedenkhtaz dar diretor Nicolussi Paolaz, "iz ormai a traditzional trèff vor Lusérn. 'Z iz nèt lai eppaz istituzionale, ma a vairta vor alle. Pitt dazzel bodaz khön üsarne arbatar, böllbar zoang bazda khint getânt vor üsar kultur.

Darzua, disar trèff, iz okasiong zo maga vorstian pittnådar baz ma mage un mucht tüan vo üsar zung. Zo halta lente üsar gereda, muchtma arbatn alle pittnådar, famildje, istituziongen, laüt alle. Vor ditza dar Lusérnar Boinichtn iz bichte zo macha vorstian ke alle pittnådar muchpar haltn disa zung, uanzege in de bèlt.

I khü vorgèllz Gott alln in kolaboratör boda arbatn vor allz ditza. Dazzèl bodar tüat iz bichte zoa azta dar Kulturinstitut sai nèt lai an platz vo kultur ma offe alln in Lusérnar un dar zimbar mindarhait".

An lestn von trèff, barta singen di Corale Polifonica Cimbra, un darnå barta soin eppaz z'ezza vor alle.

Übersetzt von Schaltarle vor di zung von Kamòu vo Lusérn

(eng)